

ae

**MAZOWIECKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR  
INSPEKЦИИ HANDLOWEJ**

MAZOWIECKI WOJEWÓDZKI INSPEKTORAT  
INSPEKЦИИ HANDLOWEJ w WARSZAWIE

Warszawa, dnia 27 października 2023 r.

**DS.8361.155.2023**

2023 -10- 27

**DECYZJA PO.254.SOZ.5.2023.MM**

Na podstawie art. 1 ust. 3 i art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (Dz. U. z 2020 r. poz. 1706, ze zm.), art. 75 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku (Dz. U. z 2022 r. poz. 1854) oraz art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2023 r. poz. 775, ze zm.) po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego,

**Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej**

zakazuje przedsiębiorcy

**Błażejowi Maleszewskiemu**

prowadzącemu działalność gospodarczą pod firmą: **BŁĄŻEJ MALESZEWSKI "FIRMA MALIMAS"** udostępniania na okres 3 miesięcy, od dnia doręczenia decyzji, 1 partii wyrobu niespełniającego wymagań tj.:

- **HUŚTAWKA OGRODOWA DREWNIANA, kod kreskowy: 5906749154767**, wyprodukowana w Polsce przez: Błażej Maleszewski „Firma „MALIMAS”, Al. Partyzantów nr 2A, 07-100 Węgrów – w ilości 28 szt.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów Laboratorium w Lublinie, ul. Ceramiczna 8A, wykazały, że ww. zabawka nie jest zgodna z wymaganiami punktu 4.6.7 b normy PN-EN 71-8:2018-04 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 8. Zabawki aktywizujące przeznaczone do użytku domowego”, z uwagi na wykonane węzły przy montażu huśtawki. Zastosowane przy montażu huśtawki węzły nie są systemami nierozbieralnymi, których siłowe rozebranie powoduje zniszczenie produktu, ponieważ istnieje możliwość rozwiązywania węzłów bez zniszczenia wyrobu. Węzły nie są także systemami nienaruszalnymi tj. złączami sprawnymi lub wykonanymi metodą wytryskową. Sprawozdanie z badań 147/2023 z dnia 22.06.2023 r.

Wyniki badań laboratoryjnych próbki kontrolnej ww. zabawki przeprowadzone przez ww. laboratorium potwierdziły stwierdzone powyżej nieprawidłowości. Sprawozdanie z badań 187/2023 z dnia 27.07.2023 r.

Powyższe stanowi naruszenie § 5 ust. 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju i Finansów z dnia 20 października 2016 r. w sprawie wymagań dla zabawek oraz punktu 1.1 i 1.15 Załącznika nr 1 do tego rozporządzenia.

Dodatkowo na ww. wyrobie oznakowanie CE było niezgodne ze wzorem określonym w załączniku II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenia (EWG) nr 339/93. Powyższe nie spełnia

wymagań określonych w § 13 ust. 2 rozporządzenia Ministra Rozwoju i Finansów z dnia 20 października 2016 r. w sprawie wymagań dla zabawek.

Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej postanawia ponadto zwolnić z zabezpieczenia 28 szt., wyrobu HUŚTAWKA OGRODOWA DREWNIANA, kod kreskowy: 5906749154767, wyprodukowana w Polsce przez: Błażej Maleszewski „Firma „MALIMAS”, Al. Partyzantów nr 2A, 07-100 Węgrów z powodu bezprzedmiotowości dalszego zabezpieczania ww. wyrobu, który na mocy niniejszej decyzji nie może być udostępniany.

#### U Z A S A D N I E N I E

W dniach 12–21.06.2023 r. inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Warszawie, Delegatura w Siedlcach przeprowadzili kontrolę przedsiębiorcy Błażeja Maleszewskiego prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: BŁAŻEJ MALESZEWSKI "FIRMA MALIMAS".

W toku kontroli w lokalu przedsiębiorcy stwierdzono w ofercie handlowej m.in. wyrób:

- **HUŚTAWKA OGRODOWA DREWNIANA, kod kreskowy: 5906749154767**, wyprodukowana w Polsce przez: Błażej Maleszewski „Firma „MALIMAS”, Al. Partyzantów nr 2A, 07-100 Węgrów – w ilości **30 szt.**

W dniu 12.06.2023 r. w celu sprawdzenia czy wyrób spełnia wymagania lub stwarza zagrożenie, za protokołem pobrania próbki nr 123952 pobrano do badań ww. wyrób w ilości 1 szt. Jednocześnie z pobraniem próbki produktu, pobrano próbkę kontrolną z tej samej partii zabawki i w ilości odpowiadającej ilości przekazanej do badania w laboratorium. Pobranie próbki kontrolnej udokumentowano w odrębnie sporządzonym protokole nr 123593.

Badania laboratoryjne przeprowadzone przez Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów Laboratorium w Lublinie, ul. Ceramiczna 8A, wykazały, że ww. zabawka nie jest zgodna z wymaganiami punktu 4.6.7 b normy PN-EN 71-8:2018-04 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 8. Zabawki aktywizujące przeznaczone do użytku domowego”, z uwagi na wykonane węzły przy montażu huśtawki. Zastosowane przy montażu huśtawki węzły nie są systemami nierozbieralnymi, których siłowe rozebranie powoduje zniszczenie produktu, ponieważ istnieje możliwość rozwiązania węzłów bez zniszczenia wyrobu. Węzły nie są także systemami nienaruszalnymi tj. złączami sprawnymi lub wykonanymi metodą wytryskową. Sprawozdanie z badań 147/2023 z dnia 22.06.2023 r.

Powyższe stanowi naruszenie § 5 ust. 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju i Finansów z dnia 20 października 2016 r. w sprawie wymagań dla zabawek oraz punktu 1.1 i 1.15 załącznika nr 1 do tego rozporządzenia.

Dodatkowo na ww. wyrobie oznakowanie CE było niezgodne ze wzorem określonym w załączniku II do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008r. ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenia (EWG) nr 339/93. Powyższe nie spełnia wymagań określonych w § 13 ust. 2 ww. rozporządzenia w sprawie wymagań dla zabawek.

W dniach 04-12.07.2023 r. inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Warszawie Delegatura w Siedlcach przeprowadzili ponowną kontrolę przedsiębiorcy Błażeja Maleszewskiego prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: BŁAŻEJ MALESZEWSKI "FIRMA MALIMAS".

W dniu 04.07.23 r. przedsiębiorcę zapoznano z wynikami badań laboratoryjnych oraz przekazano mu jeden egzemplarz sprawozdania z badań nr 147/2023 z 22.06.23 r. Ponadto pouczone, o przysługującym mu prawie do złożenia wniosku o zbadanie próbki kontrolnej. W dniu 06.07.23 r. przedsiębiorca złożył pismo o przeprowadzenie badań laboratoryjnych próbki kontrolnej.

Badania laboratoryjne próbki kontrolnej przeprowadzone przez Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów Laboratorium w Lublinie, ul. Ceramiczna 8A, które wykazały, że ww. zabawka nie jest zgodna z wymaganiami punktu 4.6.7 b normy PN-EN 71-8:2018-04 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 8. Zabawki aktywizujące przeznaczone do użytku domowego”, z uwagi na wykonane węzły przy montażu huśtawki. Zastosowane przy montażu huśtawki węzły nie są systemami nierozbieralnymi, których siłowe rozebranie powoduje zniszczenie produktu, ponieważ istnieje możliwość rozwiązania węzłów bez zniszczenia wyrobu. Węzły nie są także systemami nienaruszalnymi tj. złączami sprawnymi lub wykonanymi metodą wytryskową. Sprawozdanie z badań 187/2023 z dnia 27.07.2023 r.

W dniach 08-10.08.23 r. inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Warszawie Delegatura w Siedlcach przeprowadzili ponowną kontrolę przedsiębiorcy Błażeja Maleszewskiego prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: BŁAŻEJ MALESZEWSKI "FIRMA MALIMAS". W dniu 08.08.23 r. zapoznano przedsiębiorcę z wynikami badań laboratoryjnych oraz przekazano mu jeden egzemplarz sprawozdania z badań nr 187/2023 z dnia 27.07.23.

W piśmie z dnia 16.07.2023 r. (data wpływu 21.08.2023 r.) przedsiębiorca wyraził swoje niezadowolenie z faktu, iż powtórne badania zostały wykonane w tym samym laboratorium co poprzednie. Przedsiębiorca wyjaśnił, iż zastosowany węzeł służy za dekorację, a nie system montażu. W jego ocenie badania nie odniosły się do właściwego systemu montażu skupiając się wyłącznie na kwestii pobocznej tj. węzłach, które określił jako „czapkę na kasku budowlanym”. Ponadto strona poinformowała, iż wprowadziła działania naprawcze w postaci poinformowania wszystkich odbiorców o konieczności rozwiązania węzła lub zwrotu posiadanych huśtawek ogrodowych na magazyn, gdzie zostaną rozwiązane u przedsiębiorcy.

W dniu 22.08.23 r. Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej delegatura w Siedlcach przesłał pismo do Laboratorium UOKIK w Lublinie z prośbą o ustosunkowanie się do ww. pisma przedsiębiorcy oraz zajęcie stanowiska w przedmiotowej sprawie.

W piśmie z dnia 24.08.23 r. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów Laboratorium w Lublinie przesłało merytoryczne wyjaśnienia dotyczące sprawozdań z badań nr 147/2023 oraz nr 187/2023. Laboratorium poinformowało, iż badania realizowane są zgodnie ze zleceniem Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Warszawie, w oparciu o wymagania oraz metody badań określone w normie PN-EN 71-8:2018-04, które jasno wskazują, iż: „Metody montażu wymagające wykonania węzła nie są dozwolone. Dozwolone są jedynie:

- Systemy nierozbieralne, których siłowe rozebranie powoduje zniszczenie wyrobu
- Systemy nienaruszalne, takie jak złącza sprawne lub wytryskowe

Laboratorium wskazało, że wymagania te nie określają, że węzły można zastosować jako element dekoracyjny lub dodatkowe zabezpieczenie. Wyjaśniło, iż zawiązane na linach węzły utrzymywały siedzisko huśtawki i w takiej sytuacji plastikowe kształtki na zakończeniach lin można byłoby uznać za

element dekoracyjny, ponieważ nie pełnią one żadnej funkcji w zastosowanej konstrukcji. Dodatkowo podkreślono, że w załączeniu informacyjnym ww. normy w punkcie A.10 czytamy: „Z powodu ryzyka uwolnienia się (rozwiązania się, przypis laboratorium) węzłów podczas użytkowania lub niewystarczającego ponownego zawiązania przez konsumenta (jeśli jest odwiązany, aby wyregulować część zespołu huśtawkowego), węzły są zabronione do mocowania jakiegokolwiek części zespołu huśtawkowego lub łączników zawieszenia, chyba że węzłów nie można rozwiązać bez jego zniszczenia - co uświadomiłoby konsumentowi, że produkt jest zniszczony, gdy próbuje się go rozwiązać lub otworzyć.” Laboratorium zauważa, że sam producent wskazuje, iż: „wielu rodziców przy pomocy węzłów skraca np. dł. lin”, co jest niezgodne z wymaganiami ww. normy, ponieważ to właśnie takim działaniom użytkowników ma zapobiegać wymaganie punktu 4.6.7 b normy PN-EN 71-8:2018-04.

W odpowiedzi na ww. pismo przedsiębiorcy, Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w piśmie z 25.08.2023 r. przekazał w załączeniu ww. merytoryczne wyjaśnienia Laboratorium. Ponadto podkreślił, iż rozwiązania do mocowania części zespołu huśtawkowego określone w ww. normie mają na celu zapewnienie bezwzględnie bezpieczeństwa ich użytkownikom (konsumentom), a w przypadku zastosowania węzłów zawsze istnieje ryzyko rozwiązania się ich podczas użytkowania bądź na skutek ingerencji konsumenta, jeśli chciałby wyregulować długość liny (na co wskazuje przedsiębiorca w swoim piśmie) i niedostatecznego ponownego zawiązania węzła przez konsumenta, co mogłoby stwarzać niebezpieczeństwo. Organ w ww. piśmie poinformował ponadto, że w ramach obowiązujących przepisów prawa nie ma przeciwwskazań do badania próbki kontrolnej w tym samym laboratorium, co próbki podstawowej. Podkreślenia wymagał również fakt, że w piśmie z dnia 06.07.2023 r., w którym strona wniosła o zbadanie próbki kontrolnej nie wskazała, że chciałaby, aby próbka była zbadana w innym laboratorium.

Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej ustalił i stwierdził:

W myśl § 5 ust. 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju i Finansów z dnia 20 października 2016 r. w sprawie wymagań dla zabawek, zabawki, a także zawarte w nich substancje chemiczne nie mogą stanowić zagrożenia dla bezpieczeństwa i zdrowia dzieci lub osób trzecich podczas przewidywanego okresu ich użytkowania, zgodnie z przeznaczeniem lub w sposób możliwy do przewidzenia, z uwzględnieniem zachowania się dzieci.

Zgodnie z pkt 1.1 załącznika nr 1 do ww. rozporządzenia, zabawki i ich części oraz, w przypadku zabawek mocowanych, ich umocowanie muszą posiadać wymaganą wytrzymałość mechaniczną i, jeżeli jest to konieczne, taką stabilność, aby obciążenia, którym są poddawane podczas używania, nie powodowały ich łamania lub odkształcenia się, które mogłyby spowodować powstanie u użytkownika ryzyka urazu lub obrażeń fizycznych. Natomiast zgodnie z pkt 1.15. zabawki ruchowe są tak zaprojektowane i wyprodukowane, aby w miarę możliwości ograniczać ryzyko zmiążdżenia, przycięcia, zahaczenia lub uchwycenia przez te zabawki jakiegokolwiek części ciała lub odzieży oraz ryzyko upadków, uderzeń oraz utonięcia użytkownika zabawki lub osoby trzeciej.

W myśl § 13 ust. 2. ww. rozporządzenia oznakowanie CE umieszcza się w sposób widoczny, czytelny i trwałe na zabawce, przytwierdzonej etykiecie lub na opakowaniu zgodnie z art. 30 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiającego wymagania

w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz. Urz. UE L 218 z 13.08.2008, str. 30 oraz Dz. Urz. UE L 169 z 25.06.2019, str. 1). W przypadku małych zabawek lub zabawek składających się z małych części oznakowanie CE może być umieszczone na etykiecie, załączonej ulotce lub instrukcji. Jeżeli nie jest to technicznie możliwe, w przypadku zabawek umieszczanych w ekspozytorach, oznakowanie CE jest umieszczane na ekspozytorze, pod warunkiem że ekspozytor był pierwotnie wykorzystany jako opakowanie zabawek.

Zgodnie z art. 75 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku w przypadku gdy w wyniku kontroli organ nadzoru rynku, który ją przeprowadził, stwierdzi, że wyrób nie spełnia wymagań lub stwarza zagrożenie, może, w drodze decyzji, zakazać udostępniania wyrobu na okres nie dłuższy niż 3 miesiące.

W związku z powyższym 19.09.2023 r. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej działając na podstawie art. 61 § 1 i § 4 Kpa, zawiadomił kontrolowanego przedsiębiorcę o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w przedmiocie wydania decyzji z art. 75 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku, zakazującej udostępniania wyrobów niespełniających wymagań na okres nie dłuższy niż 3 miesiące od dnia doręczenia decyzji. W zawiadomieniu stronę pouczono o przysługującym jej prawie wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów.

Strona w piśmie z 03.10.2023 r. oświadczyła, że zastosowany system montażu spełnia wymogi. Przedsiębiorca podniósł, iż telefonował do laboratorium z pytaniem co się stanie, gdy rozwiąże węzeł, odpowiedziano mu, iż wtedy będzie działał zastosowany przez niego system montażu. W związku z powyższym poprosił o ponowne jego zbadanie. Wówczas otrzymał odpowiedź, że nie jest stroną. Przedsiębiorca sugeruje, że organ nie interesuje się zastosowanym systemem montażu. Strona uważa, że inspektorzy na siłę dokonali kontroli w zakładzie, a w tamtym czasie przedsiębiorca był na zwolnieniu. Strona podniosła, że poinformowała w toku kontroli, iż są w trakcie wymiany etykiet i dlatego poprosiła o niestawianie zarzutów z tego powodu. Zdaniem przedsiębiorcy laboratorium nie stwierdziło niezgodności, a ponadto towar w hurtowniach miał dobre etykiety. Strona poinformowała, że na chwilę obecną ze wszystkich 38 hurtowni – huśtawka została wycofana oraz pozbawiona węzłów (posiada z każdego punktu fakturę korygującą lub oświadczenie o nie posiadaniu w obrocie). Przedsiębiorca poprosił o zbadanie huśtawki bez węzła, ponieważ odpowie to na pytanie czy wyrób nadaje się do obrotu bez węzła lub zamknięcie sprawy ze względu na wycofanie jej z obrotu.

Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej informuje, iż wskazane w piśmie żądanie badania przez Inspektorat huśtawki bez węzła nie znajduje uzasadnienia. Organ informuje, iż to na przedsiębiorcy ciąży udowodnienie, że wyrób po zmianach będzie spełniał wymagania. Powyższe wynika z obowiązków producenta określonych w art. 13 pkt 1-3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2016 r. o systemach oceny zgodności i nadzoru rynku. Dodatkowo zgodnie z art. 13 pkt 13 ww. ustawy obowiązkiem producenta jest niezwłoczne podjęcie działań w celu zapewnienia zgodności wyrobu, jego wycofania z obrotu lub odzyskania – w przypadku zaistnienia uzasadnionego podejrzenia, że jest on niezgodny z wymaganiami. Należy mieć na uwadze fakt, iż usunięcie węzłów nie daje gwarancji, że wyrób będzie spełniał wymagania. Ponadto

w ocenie, ponownie należy przytoczyć stanowisko Laboratorium UOKIK w Lublinie z 24.08.23 r., z którego wynika, że „zawiązane na linach węzły utrzymywały siedzisko huśtawki”. Ponadto przeprowadzone badania mogą wskazywać, iż zastosowany przez kontrolowanego system montażu nie mieści się w normie PN-EN 71-8:2018-04 (pkt. 4.6.7) dozwolonych metodach montażu:

1. Systemy nierozbieralne, których siłowe rozebranie powoduje zniszczenie wyrobu
2. Systemy nienaruszalne, takie jak złącza sprawne lub wytryskowe.

Organ podkreśla, że niezgodności o charakterze konstrukcyjnym nie są niezgodnościami o charakterze formalnym. Tym samym uznać należy, że działania producenta dotyczyłyby nowego wyrobu do którego winien przedstawić badania potwierdzające, że spełnia wymagania.

Mając na uwadze, że wyrób HUŚTAWKA OGRODOWA DREWNIANA, kod kreskowy: 5906749154767, – w ilości 28 szt., nie spełnia wymagań określonych w § 5 ust. 1 rozporządzenia Ministra Rozwoju i Finansów z dnia 20 października 2016 r. w sprawie wymagań dla zabawek (Dz.U. z 2023 r. poz. 1260) oraz pkt 1.1 i 1.15 załącznika nr 1 do tego rozporządzenia. Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że należy zakazać wprowadzania do obrotu ww. wyrób na okres 3 miesięcy od dnia doręczenia decyzji.

Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej na podstawie art. 123 § 2 kpa postanowił zwolnić z zabezpieczenia wyrób: HUŚTAWKA OGRODOWA DREWNIANA, kod kreskowy: 5906749154767 – w ilości 28 szt., z powodu bezprzedmiotowości dalszego zabezpieczenia ww. wyrobu, który na mocy niniejszej decyzji nie może być udostępniany.

W związku z powyższym Mazowiecki Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej orzekł jak w sentencji.

**Pouczenie:**

Zgodnie z art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej, art. 127 § 1 i § 2 oraz art.129 § 1 i § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Odwołanie wnosi się w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji, za pośrednictwem Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, ul. Sienkiewicza 3, 00-015 Warszawa.

Zgodnie z art. 142 Kodeksu postępowania administracyjnego postanowienie, na które nie służy zażalenie, strona może zaskarżyć tylko w odwołaniu od decyzji.

*Z up. Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej*

*Agnieszka Cieślik*

*Z-ca Mazowieckiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej*

*/podpisano elektronicznie/*

**Otrzymują:**

1. p. Błażej Małaszewski, ul. A1. Partyzantów nr 2A, 07-100 Węgrów
2. a/a.

Potwierdzam zgodność kopii wydruku z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	373943.1016541.1033808
Nazwa dokumentu	Decyzja DS.8361.155.2023.pdf
Tytuł dokumentu	Decyzja DS.8361.155.2023
Sygnatura dokumentu	PO.254.SOZ.5.2023.MM
Data dokumentu	2023-10-27
Skrót dokumentu	0F81161340EF9D6A66F7E1E8B7BFBA7FE3CB1E05
Wersja dokumentu	1.54
Data podpisu	2023-10-27 09:31:28
Podpisane przez	Agnieszka Cieślik Zastępca Wojewódzkiego Inspektora
Rodzaj certyfikatu	Certyfikat kwalifikowany podpisu elektronicznego

EZD 3.114.1.1.

Data wydruku: 2023-10-27

Autor wydruku: Aksamitowska Beata (Specjalista)